

ELOFIZETÉS.

HELYBEN ES VIDÉKEN

Egy évre — 120 kor
Fél évre — 60 kor.
Egy negyed évre 30 kor.
Egy hónap — 10 kor.

Nyitással költségek
megállapítás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csendes ügyek

vessék palotájában.

TELEFON-SZÁM: 22.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Rt. Rt. Rt.

Társaság.

Székhely: Erzsébet utca 22. sz.

TELEFON-SZÁM: 22.

Arad, 1919.

Főszerkesztő:
Staubert József.

Kedd, december 16.

A vasúti nyugdíjasok
kötelesek esküt tenni.

A CFR kolozsvári igazgatóságától ma rendelet érkezett az aradi üzletvezetőséghez, hogy mindazok, akik a vasutól nyugdíjat vagy árvaségélyt élveznek kötelesek a hűségesküt letenni. A hűségesküt már az illetményeik legközelebbi felvételénél kell letenni.

OIOIOIOIOIOIOIOIOIO

A háztulajdonosok
respékálni tartoznak a bérleti szerződéseket.

Tagányi Sándor Piata Avram Iancu és Str. Buncur sarkán levő nagy bérház tulajdonosa fel akarta emelni bérloineket, a volt Pózl-kávéház tulajdonosainak lakbérét, holott a bérloínek, 1922-ig szerződésük van a háztulajdonossal és a szerződés értelmében csak annyi házbért kötelesek fizetni, amennyit a szerződésben kikötöttek. A háztulajdonos ezt nem akarta respékálni és a lakbérleti bizottságot arra kérte, hogy a lakóinak a lakbérét tetemesen felemelhesse. A bizottság Tagányit keresetével elutasította és kimondta azt, hogy amíg a szerződés le nem jár, addig a kávéház bérösszegét felemelni nem lehet.

Megindult

a vasúti forgalom a debreceni
üzletvezetőség területén.

A debreceni üzletvezetőség ma átiratott küldött az aradi üzletvezetőségnek, amelyben, tudul adja, hogy Debrecen-mármaroszigeti, Debrecen-nagyvárad, Debrecen-kisvárdai és a Debrecen-tiszalóki vonalon ismét megindult a személy, podgyász és korlátolt áruforgalom. A debreceni üzletvezetőség összes többi vonalain az összes személy-, podgyász és áruforgalom szünetel.

Leninéknek

nem volt elég a vérből.

Helsingforsból jelentik: Az orosz kommunista kormány azzal a büös tervvel foglalkozik, hogy valamennyi országban a vezető politikusokat legyilkoltatja és így a forradalmat az egész világon létre kelti.

A tanárok és tanítók fizetésrendezése

— A kormányzótanács rendelete. —

Az aradi tanfelügyelőség ma bemutatta a városnál az összes tanérok fizetésrendezéséről szóló kormányhatósági rendeletet. Ennek a rendeletnek alapján, miután az magában foglalja a város szolgálatában levő tanárokat és tanítókat is, az iskolaszék a közeli napokban összeállítja az új fizetési táblázatokat. Január elsején már az új fizetéseket folyósítják, feltéve, hogy a kormány államsegéllyel pótolja a régi és új fizetés közötti differenciát. Ezt kívánja Arad város mai anyagi helyzete. A régi és új fizetések között meglehetősen nagy a különbség, ami az alábbi példákban kitűnik. Így az elemiiskolai tanérok, akik négy középsikolát és tanítóképzőt végeztek, a rendes fizetésen kívül 1200 lei pótlékot kapnak, ami a

nyugdíjba is betudódik. A kisebb kvalifikációval bírók ettől a pótléktól elesnek. A tanítókat a XI—IX., a polgári iskolai tanárokat pedig a IX—VII. fizetési osztályba sorolja a rendelet. A középiskolai tanárok 2400 lei pótlékot, a polgári iskolai tanérok pedig 1200 lei pótlékot kapnak. Az igazgatók részére ettől függetlenül 600 lei igazgatói pótlékot állapít meg a rendelet s végül mindenki ruhasegélyben részesül. Az óraadó tanárok eltérőleg a multtól nem heti husz, hanem heti 24 órát kötelesek tanítani s ezen felül minden óráért hetenkint 30 lei kapnak. A kisegítő tanéroknek havi 250 lei és ruhasegély a fizetésük. A rendelet január elsején lép életbe 1919. évi szeptember elsejei hatállyal.

Visszahívták a szerb békedelegátusokat.

— Tudtak a trónörökös elleni merényletről. —

A „Corriere della Sera” jelenti, hogy Vesznicset, Szerbia párisi teljhatalmú békemeghívottját visszahívták. Azzal gyanúsítják, hogy tudomással bírt arról a zágrábi összeesküvésről, mely Sándor ré-

gens-herceg ellen irányult. Vesznicics felesége amerikai nő s egy olyan családnak a sarja, mely Wilson elnök családjával rokonságban áll.

A kulturpalota fűtési mizériái.

— Az igazgató nyilatkozata. —

Ma délután többen jártak szerkesztőségünkben és panáskodtak hogy a Kulturpalotában szombati este rendezett koncert közönségéből többen komolyan megbejégtek a teremben uralkodó hidegtől. A hallgatóságból ketten állítólag tüdőgyulladást kaptak és most nagy lázzal fekszenek. Munkatársunk kérdést intézett Olasz Pál dr. kulturpalotai igazgatóhoz, mi az oka, hogy koncerteken olyan hideg uralkodik a teremben. Az igazgató a következőket mondotta:

— A hidegnek az az oka, hogy a kulturpalota nagytermét fával, különösen a most kapható nyers fával, nem lehet átfűteni. A kazánok kokszfűtésre vannak berendez-

ve s így a fa elégetésével nem lehet elég gőzt termelni. Egyébként sem nekem, sem a városi tanácsnak, amely a termet használatra átengedi, a fűtéshez nincs semmi köze. A város nem tud fűtőanyagot adni, a termet úgy adjuk ki, hogy a hangverseny rendezőjének kell a fűtésről gondoskodnia. A szombati hangversenyre péntek éjjeltől kezdve fűtöttek és — a rendezőség melegségére konstánlom — elfűtöttek két és egy negyed óráig, ami több mint kétezer korona érték. Hogy mégsem volt meleg, annak — mint mondottam — tisztán az az oka, hogy a hangverseny termet fával nem lehet rendszeren átfűteni.

Remény van.

a gázgyár územbehelyezésére.

Szilárd Andor városi fogalmazó, aki Petrozsényba utazott, hogy szemet szerezzen a városnak, ma telefonon értesítette a polgármestert, hogy küldetése eredménnyel járt s ezentul hetenkint tíz vagon petrozsényi szemet kap Arad. Az első küldemény már ezen a héten meg is érkezik. A petrozsényi szénügyek kormánybiztosa csak annyit kötött ki, hogy a város maga gondoskodjék csakott vagonokról. Mielőtt ebből a szénből egy kis tartalékot összegyűjtene, a gázgyár is megkezdí ismét üzemét.

Korlátozzák

az italmérési jogokat.

A kolozsvári kormányzótanács foglalkozik azzal a gondolattal, hogy az italmérési jogokat korlátozza. Eddig ugyanis szokásban volt, hogy ugyanegy tulajdonos kezében volt olykor öt-hat, sőt akárhányszor 15—20 italmérési engedély is. Az ilyen abuzust a jövőre nézve megszüntetik. Revizió alá veszik az összes italmérési engedélyeket és az olyan egyénektől, akiknek kezében két vagy több italmérési jog van, nyilatkozatot kérnek be arra nézve, hogy a különféle engedélyek közül melyiket óhajtják megtartani.

Csak gyermekeik után
kapnak családi pótlékot a
tisztviselők.

A kolozsvári kormányzótanács legutóbb tartott ülésében kimondotta, hogy ezentul családi pótlékot csak a szorosán vett családtagok után kapnak az állami tisztviselők. Ugyanis a magyar kormány még 1912-ben rendeletet bocsátott ki, amelyben kimondotta, hogy az állami tisztviselők a nem szorosán vett családtagok után is kapnak drágasági pótlékot és a háború tartama alatt a háborús segélyeket ezeknek is folyósították. A kormányzó-tanács rendelete értelmében ezentul drágasági segélyeket és pótlékokat a tisztviselők csak a törvényes gyermekek után kapják.

Művészet.

A Fehérkereszt hangversenye.

A sok idegen hangversenyző után kizárólag aradi művészek közreműködésével szombaton este az Aradi Fehérkereszt Gyermekvédelmi Egyesület tartotta ezidél első estélyét. Az aradi közönségnek minden igazi tehetséget felkaroló és pártoló, a haladás útját előkészítő és egyengető szeretete sugárzta be a szombati hangversenyt is. Talán nem is annyira a jótékony cél, mint az a körülmény játszott közre, hogy a kulturpalota nagyszalonnát teljesen megtöltötte a publikum, amelynek ezuttal ismét alkalma nyílt egy új tehetség sikerének részesevé lenni. Ez az új tehetség *Masanszker*. Böska, aki *Weil* Magdával Schubert C-dúr fantáziáját adta elő igaz művészként. Első debütje alkalmából megállapíthatjuk, hogy nagyraheivatott tehetség. Nemcsak technikája jó, hanem bele tudott mélyedni a kompozíció érzelmi részleteibe is. *Weil* Magda nemes patinájú művészetét az aradi közönség már megtanulta értékelni. A kezdet nehézségein túljáró művész. Technikája elsőrendű. Ugy tűnt, hogy a *Tschaikowsky*-trio előadásánál is a technikára helyezte a fősúlyt úgy, hogy a szerzemény egyes érzelmi momentumait elejtette. Jól megérdemelt sikert aratott.

A dícséret és elismerés pálmája illeti *Fetter* Irént, aki már első fellépéskor alkalmával becézett művésznője lett a közönségnek. Nevét más kulturcentrumok közönsége is igen előnyösen ismeri. Indiszpozíciója dacára is gyönyörűen csengő, lágyan simogató, melegséggel énekel. Hangja különösen a középfokú és magasabb terjedelmű daloknál kedveskedéssel és természetes közvetlenségével lebilincsezte a közönséget. *Farkas* Őszi románcajának előadásával igen nagy sikert aratott. Csikós, énektudását és talentumát megbecsülő elismeréssel ünnepelte a közönség egy szólószámalért, mint azért a duettért, melyet *Bing* Jánossal adott elő. *Bing* a dilettantizmus határán túli művész, aki ezuttal is a töle megszokott jó volt. Meg kell még említenünk *Unger* Ernő csellóművészt, aki izmos tehetség és *Kalatzky* Vilnáról, aki az egyes énekszámok zongorakíséretét diszkrétan és finoman látta el.

* *Földes* Imre pompás vidéki története, a *Terke* dominálja a színház a heti műsorát. A szereplők mind egyikének nagyszerű szerep jutott a jókedvű ambícióval oldják is meg feladataikat, amit a premjer sikerénél mi sem bizonyít jobban. Pénteken este a *Mahadzsar* című művét meg az operett *egyetem*, míg szombaton délután a *Három a kislányt vasárnap* után pedig a *Nebánvirág*. *Várkonyi* János gyerekdarabot, a *Hőféherke* és a hét törpe című tündérvígjátékot tűzte műsorára a színház.

A vasutigazgatóság

nem utítja meg a kedvezményes igazolványokat

Mint ismeretes, a múltban az összes állami tisztviselők arcképes igazolványokat kaptak és ezzel az összes vonatokon féláron utazhattak. Régi gyakorlat szerint az igazolványokat már október hó napján kezdték megújítani, mert az ezzel járó nagy munka sokszor januárig is elhúzódott. Az idén az igazolványok kiállítása úgy

látszik, elmaradt, mert még eddig semmi intézkedés sem történt erre vonatkozólag. A MÁV. ugyan elküldötte az utasításokat a megszállott területek üzletvezetőségeinek is, azonban ezek addig nem intézkedhetnek, amíg a kolozsvári központi igazgatóság utasításokat erre vonatkozólag nem ad.

Elutaznak a kiutasítottak.

A rendőrfőnök ma utasítást adott a rendőrségnek, hogy szedje össze azt a harmincnegyeleven családot, akiknek haladéktalanul el kell hagyni Aradot. A harmincnegyeleven repatriált család részére külön vonatot állítanak össze és ez

már a legközelebbi napokban el is indult Aradról. Százkilencvenegy családnak tartózkodási engedélyét rövidebb-hosszabb időre meghosszabbította a rendőrfőnök, de engedélyük lejártá után ezeknek is el kell hagyni Aradot.

Megpofozott aszfaltbetyár.

— Egy pofon ötven korona. —

Még a múlt hónap elején történt, hogy egy ismert aradi szőlő- és vendéglő tulajdonos feleségével a színház után hazafelé tartott. A Hungária kávéház előtt a férj elvált feleségétől azzal, hogy az asszony menjen csak előre, ő cigarettát vásárol a kávéházban, pár perc múlva utána siet. Az asszony megindult az utcán fölfelé és két elegáns öltözött fiatal ember azonnal utána sietett. A fiatal emberek sikamlós megjegyzéseket tettek az egyedül sétáló uriaszszonyra és mindenáron ismeretséget akartak kötni vele. Az uriaszszony a nagy izgalomtól elejtette a retiküljét. A kedvező alkalmat felhasználta az egyik lovag, azonnal odaugrott, készséggel felvette a földről az ismerkedést oly könnyen elősegítő tárgyat és Cassa-

novát megszegyenítő udvarlansággal nyújtotta át a hölgynek. Az uriaszszony erre sem reagált és erélyesen utasította vissza a szemtelenkedő fiatalembert, azonban ez csak nem akart távozni. Közben odaérkezett a férj és látva a helyzetet, három hatalmas pofont adott a kalandok után futkosó hősnek. A másik fiu, látva a veszedelmet, idejében kerekelt oldott. Az ily módon csúfított fiatal ember azonnal orvoshoz mentilátletért és az orvos az arcdagadást konstataálta is. Becsületsértés vétségé miatt feljelentést tett a fiatal ember a járásbírósnak és ma foglalkozott ezzel az ügyvel *Gallay* Kálmán dr. járásbíró. A bíró zárt tárgyalást rendelt el és a pofont osztogató férjet 150 korona pénzbírlétre ítélte.

Ardrágításért kivézett kereskedő.

Krakóból fávíratózzák a bécsi *Der Neue Tag*-nak: A krakói Szobieszki kaszárnya udvarán kedden kivéztek Brodheimer milliomos kereskedőt, akit a tescheni törvényszék halálra ítél.

Brodheimer przemysli kereskedő volt s azért került vád alá, mert a przemysli katonai raktárakból elloptott néhány vagon katonai bakancsot, megvásárolt és lánc-kereskedelmi útján eladta.

Adókvétó háziur.

Erőteljes elvi jelentőségű döntést hozott ma *Eles* Simon járásbíró, a lakbérleti bizottság elnöke. *Zimmermann* Lajos Piata Avram Iancu háztulajdonos kérte a bizottságot, hogy egyik lakójának, *Jakobi* Gyula fogtechnikusnak 40%-al emelhesse fel a lakbérét, mert *Jakobi* lakásának egy részét műteremnek használja és a műterem már nem számítható lakásnak. Így tehát a negyven százalékos bérfel emelés jogosult. A bizottság a háztulajdonost kérésével elutasította és indoklásában kimondotta, hogy a műterem nem tekinthető

üzlethelyiségnek, mert ezen a címen az ügyvédek és orvosok dolgozóhelyiségét is annak kellene tekinteni. A lakbérleti bizottság a háztulajdonosnak a nagyszabedű kormányzó-tanács legújabb dekretuma értelmében mindössze huszonöt százalékos emelést engedélyezett. Tudvalevőleg a nagy lakásoknál ennyivel szabad csak emelni a lakbért. Érdekes dolog, hogy a háztulajdonos még külön huszonöt korona adót akart kifizetni a lakójára lépcsőházi világítás címén, de ezt a nevetséges kívánságot is elutasította a bizottság.

* *Max* Klünger halála. *Max Klünger*, a németek egyik legnagyobb festője és szobrásza hatvanöt éves korában meghalt. Klünger a világ legkiválóbb grafikusai közül való s több szobrával is világhírré tett szert.

* *Tango* Egisto Araden. *Tango Egisto*, a Magyar Operánál volt karmestere és jelenleg a kolozsvári román opera zenekar igazgatója. *Olaszország*ból Aradra érkezett. *Tango* olaszországi körútján a kolozsvári opera zenekart akarta megszervezni és sikerült is több zenészt lezárzódtatnia.

* *Renoir* meghalt. *Auguste Renoir*, a híres tájképfestő, a Manet-féle impresszionista irány képviselője Cannesben meghalt. 78 éves volt.

* *Sylon* mester estélye a Kulturpalotában. Osodálatos élvezetben lesz része Arad közönségének folyó hó 20 és 21-én este. *Sylon* mester — akinek az aradi sajtó előtt való bemutatkozásáról tegnap emlékeztünk meg hosszabban — tartja meg telepatikus és suggerációs seaneát. A fiatal, rendkívül szimpatikus mester, ahol eddig megjelent, lázba hozta a közönséget. A sajtó róla mindenütt a legnagyobb dícsérettel emlékszik meg s neve ezen a téren már szinte fogalomná vált. Kíséreltet a telepatia és a suggeráció terén kiválóak. Estélyeire ajánlatosak a jegyeket *Oláh* Sándor könyvkereskedésében előre megvásárolni.

* *Modern* Kabaré megnyitó műsorán nagyszerű, új magyar és német műsorral szerepel *Návay* Lónka, aki csak rövid ideig maradt még Araden, miután egy külföldi impresszárió hosszabb külföldi körútra szerződtette. A kitűnő előadónő így tulajdonképpen csak vendége lesz a *Modern* Kabarénak, amelynek szombati megnyitó előadása elé rendkívül nagy érdeklődéssel tekintenek. A jegyek szerzőtől kezdve válthatók. A legutóbb megváltott jegyeket a kabaré pénztárnál érvényesítik a megnyitó előadására.

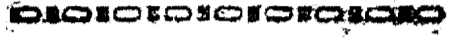
— *Mi a Hay az Apollóban.* Nagy érdeklődés mellett mutatta be hétfőn az Apolló-színház a *Getthe* című drámai filmet. A darab érdekesítő eleményét a vallásos zsidóság életéből meríti s azoknak laji szokásait s egymáshoz való vértelen ragaszkodását festi meg reális színekkel. A főszerepben *Mia* May a csodaszép és kiváltságos tehetségű színésznő nyújtja művészetének legjavát. A zenekar stilszerű kísérete csak emelte a film értékét, amelyet kedden mutat be utoljára az Apolló.

* *Sport*- attrakció az Urániában. Mindazoknak, akik a Sport iránt érdeklődést tanúsítanak, nem mindennapi élvezetet nyújtott tegnap este az Urániában bemutatott *Derby* című 4 felvonásos sport-dráma. A filmet egymást követik a látványosság számba menő szebb-nél-szebb sport-attrakciók, melyek között a sport legkülönbözőbb ágaival találkozunk. A sportmutatványokat rendkívül érdekesítő mesterkében kapjuk. *Alwin* Neusata szeniális német színészt látjuk a főszerepben, mint a töle megszokott rutinnal oldja meg a reá ruházott nehéz feladatot. A nagyszabású látványos filmet kedden mutatja be az Uránia-színház.

Kalmár Lajos

Tordai pénzügyigazgató lett.

A kormányzótanács Kalmár Lajos pénzügyi főtanácsost, helyettes aradi pénzügyigazgatót Tordára pénzügyigazgatónak nevezte ki. Az új tordai pénzügyigazgató már a közeli napokban el is foglalja állását. Kalmár Lajos husamosabb idő óta szolgál Aradon munkatársával és leosztalozó modorával — úgy a nagyközönség, mint tisztviselő társai részéről a legőszintűbb tiszteletet vívta ki személye és működése iránt. Kinövezésének híre bizonyára városunkra általános örömet kelt. Utódjára nézve még nem döntött a kormányzótanács.



HIREK.

Karácsonyi vásár.

Pezsögő élénkség és jókedv uralkodott tegnap egész nap és ma délután a Központi szálloda télikertjében, ahol az Aradi Gyermek felruházó Egyesület tartotta karácsonyi vásárát. A szálloda hatalmas télikertje szűknek bizonyult a közönség befogadására úgy, hogy a kávéház és vendéglő is megtelt publikummal, a felállított csinos árudák előtt pedig emberember hátán nyüzsgött. Egész Arad ott volt a jótékony délutánon, hogy adományával támogassa az egyesület emberbaráti munkáját. Az eredmény nem is maradt el, mert már az első délután 32.000 korona gyűlt össze a jótékony célra, bár a rendezőség dícséretére legyen mondva, senkiféle meg nem zsaroltak. De erre nem is volt szükség. Arad legszebb asszonyai és leányai kedves előzenyességgel szeretetreméltósággal kínálgatták a pompás ételeket és italokat, ami oly bőségesen foglyott is, hogy erre szinte nem volt még példa.

Nagy forgalma volt a játékbazárnak is, amelybe a rendezőhölgyek agilitása az árak olyan tömegét halmozta össze, amilyent a kereskedésekben nem látni. Volt kézmunka sátor, ahol pompás ferítéket adtak el, cukrászda, cukorka és likórsátor, játékbolt stb. Állandó jókedv mellett folyt az árverés is, ahol dísz tárgyakat és háztartási tárgyakat árvertek. A cukrászdanál báró Neuman Alfrédné vezetésével Schreyer Viktorné, Fodor Osvánné, dr. Seidner Fritzesné, Deutsch Andorné, dr. Eles Gézánné és Vajda Zsigánné fejtették ki dícséretes működését, a pezsögős sátor Schulhof Andorné és dr. Weil Károlyné irányították, a játék eladást Obetkó Mihályné és Lengyel Boriska vezették míg a karácsonyi bazárnál Uchritz grófnő és Pallavicini ögrófnő és szűkebb vezérkaruk Probst Böske, dr. Vörös Lászlóné, Domány Jánosné, Schor Gitta és Pellák Hugóné buzgólkodtak a siker érdekében. Ma délután a megmaradt holmikát árverezték el jó árak mellett.

Eltölték a hamis pénzülebeljegzőt.

— Egy havi fogházat kapott. —

Ma folytatta Ziti József büntető bírósági ítéletét a Kállay-féle hamis pénzülebeljegzés ügy tárgyalását. A szakértők kifejtették, hogy a bankjegyek tényleg hamis bélyegzővel vannak felülbélyegezve, azonban a Kállaynál talált bélyegző teljesen eltűnt attól a bélyegzőtől, ami a Rejnernél talált bankjegyek



— Megfeleltek az aradi adósnak. A legutóbb Aradváros által előbe léptetett polgári adót Kilyényi János nyugalmozott városi főszámvivő megfizette. A terjedelmes memorandumban különösen azt igyekezik kimutatni Kilyényi főszámvivő, hogy az új adó, amely ellen annak idején az Aradi Közlöny is állást foglalt, törvényellenes.

— Eljegyzés. Gottlieb Jenő Arad eljegyezte Klein Sárkát Világosról. (Minden külön értesítés helyett.)

— Házasság. Hartmann Kálmán a hó 14-én házasságot kötött Schwarz Jolán járásbírói irodatisztviselővel Aradon.

— Tífusz megbetegedések Aradon. Ma reggel hivatalosan értesítették a főorvosi hivatalt, hogy az utabban Aradra érkezett csapatok két kiütéses tífuszos katonát hoztak magukkal. A két katonát a járványkórházban helyezték el és minden intézkedés megtörtént, nehogy ez a súlyos betegség Aradon elterjedjen.

— Temetés. Ma délután fél 8 órakor helyezték örök nyugalomra öv. Hász Sándornét, Arad előkelő társadalmának ösinte részvétele mellett. Az Eötvös-utca 4. sz. aletti gyászháznál Friut Lajos ágh. ev. lelkes mondott búcsúbeszédet. Nagyszámú gyászoló közönség kísérte el öv. Hász Sándornét utolsó útjára.

— Magyar tiszt Szibériában. Lengyel Sándor volt polgármesteri fogalmazó ma levelet kapott Budapestről, amelyben közlik vele, hogy egy Lengyel István nevű magyar tiszt Szibériában van fogságban japán gondozás alatt és jól érzi magát. Mivel Lengyelnek az illető tiszt nem hozzátartozója, ezután kéri az esetleges hozzátartozókat, hogy a neki tévedésből kézbesített levelet tölve vegyék át.

— Zsebtolvajlás. Heinrich Aranka feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, mert a kivasáton zsebből pénztárcáját kilopták. Kára több ezer korona.

— Tűz. Szombaton este a str. Bucur sarkán levő Rozsnyay-házban tűz volt. A gyorsan kivonult tűzoltóság a tüzet hamarosan eloltotta. A kár több ezer korona. Még eddig nem lehetett megállapítani, hogy mi okozta a tüzet.

— Razzia. Vasárnap este a rendőrség ismét razziaát tartott. Sorra jarták a sugkavéházakat és kocsimákat és a vasúti állomásonál két kétes hírű nőt elfogtak, akik ellen megindult az eljárás.

— Orvosi hír. Zimmermann Károly dr. v. budapesti egyetemi tanárságát, aradmegye közpórházának v. igazgatósebesz főorvosa ezentúl naponként 8—9-ig és 2—3-ig fogad lakásán Fardinánd-utca 7. szám alatt. A Mana féle sznatoriumban Kazinczy-utca 10. szám alatt operál.

Ken van. A bíróság Kállayt egy havi fogházra és kétszáz korona pénzbüntetésre ítélte, azonban a fogházbüntetést a vizsgálati fogházzal kitöltöttnek vette. Rejnert, Harmannt és Lászlót a bíróság felmentette. Pénzes Ákos ügyész megbízott az ítélet ellen felebbezett.



— Felhívás. Felhívtnak mindazon szabók, akik rendőri ruhákat alakítottak át, hogy az érte járó díjazást f. hó 16-án d. e. 8—12-ig a rendőrségi irodában Meszginai rendőrhíztos urnál átvehetik.

— Vidéki Sport legújabb száma változatos és érdekes tartalommal jelent meg. Közli az FTC—MTK mérkőzést, Aradváros sporttörténelmének legfontosabb fejezetét, a legújabb nemzetközi sporteseményeket, azonkívül több helybéli és vidéki híreket talál benne a sportközönség. A Vidéki Sport kapható az Estnél, dohányzószobákban és a rikkanesoknál.

Új konjunktúra.

A Dacia kávéház előtt néhány napja egy cipőtisztító ajánlotta szolgálatát a járókelő közönségnek. Némi erőltetéssel azt lehetne mondani, hogy ez a legújabb — ha nem is nagyszabású aradi vállalat, nagyvárosi szint kölcsönöz egyébként elhanyagolt városunknak. De az viszont bizonyos, hogy az átlagos cipőtisztító ügyesebben kihasználja az eddig észre nem vett konjunktúrát, mint a legátlamebb lejárócsépe. Kétségtelen ugyanis, hogy soha az aradi utcák olyan rosszak, olyan piszkosak nem voltak, mint mostanában.

Felolós szerkesztő:
VUCHETICH ENDRE DR.

APOLLO URANIA.
Ma, 16-án:
Getthá. Derby.

NYILTÉR.

As ezen rovat alatt közöltökéket nem vállalunk felelősséget.

Tekintetes Szerkesztőség!

B. lapjuk december 14-iki számában "Valutaspekulánsok a Városi-kávéházban" cím alatt nevemmel kapcsolatban megjelent cikkre vonatkozólag, addig is, míg a rendőrség az eljárást lefolytatja, kereskedői reputációm érdekében a következő szives közlést kérem: Szűcs Pál terménykereskedővel a Városi kávéházban egy waggon elajpogása ázetet akarván véglegesíteni, az erre vonatkozó kötelevel aláírásakor 4000 kor. előleget kellett volna kapnom, amikor Szűcs Pál pénztárcáját elvetette és a pénzt átadni akarta, a hátunk mögött levő asztalnál a detektív Szűcs tárcájába dollárokat vitt észre, így azon hitben volt, hogy mi pénzüzerek vagyunk és leiscélított bennünket, hogy kövessük őt a város házára. Ez megis történt és én nyugodtan várom a rendőrség vizsgálatát, amely ártatlanságomat bizonyítani fogja annál is inkább, mivel az esetben több olyan érdekeltlen ur volt jelen, akik szükség esetén állításom valódiságát igazolhatják.

zolni fogják. Megköszönve a szerkesztő ur szives előzékenységét, vagyok Arad, 1919. december 15., teljes tisztelettel: Weiss Adolf.

Öv. Herzfeld Gyuláné szül. Lanfer Katla egy a maga, mint gyermekei: Szerén férj. dr. Kerpel Vilmosné, Alfréd, Imre, Béla és Rózsa nevében a fájdalomtól megtört szívvel tudatják, hogy a felejtetetlen jó férj, az önfeláldozó apa, apóca, testvér, rokon és jéharát

Herzfeld Gyula

Áldása, munkái életének 57. és a legboldogabb házasságának 32-ik évében történt gyászes elhunytát.

Drága halottunkat örökké siratni fogjuk. 9692

Arad, 1919. dec. 15.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejtetetlen jó férjem, illetőleg apa és rokon

Borbély Ferenc,
nyug. assev. főhadisz.

temetésén résztvettek, ravatalára közszert és szokrokat helyeztek, vizsgálati alkalmat meghívás áránban felkerestek, egyaránt megboldogult férjem kártársainak és jéharátainak a végtesztességétélben való megjelenésükért ezúton mondunk hálas köszönetet.

Arad, 1919. december 15-én.

Öv. Borbély Ferencné és gyermekei. 9065

Sertésvágást

jutányosan vállal

B. BARA

hentes és mészáros 3032

Arad, Közép-u. 6a.

Club, Samum, Riz Abadie

szivartkapapírok és kávélyek
vizsonteladása is kaphatók 7010

Nagyválaszték karácsonyi képeslapokban

A FOLDES cégnél
ARAD, Pista Avram Iancu No. 11.

Tömörfa butorok,

7136

40-45 és 45-50 centiméteres
kikészítést a legjutányosabb
árak mellett vállalja az

Első Lippai Butorgyár R. T.

Megrendelések gyorsan,
gondosan és pontosan
lesznek készre.

4 keretes puhafafűrészhöz
keresünk a fűrészh, erdő
és irodai munkálatokban
tökéletes jártassággal bíró
önálló üzemvezetőt.

Ajánlatokat fizetési igény megjelölésével a lap kiadóhivatala "Üzemvezető" jelige alatt továbbít. 710

33 éves

intelligens, kereskedelmiileg képzett
fiatalember házasság céljából szép,
művelt urileány, vagy fiatal leány
ismeretségét keresi.

Leveleket "Kereskedő" jelige alatt
a kiadóhivatal közvetíti. 7097.

Apró Hirdetések.

Levelezés.
"WATYMA" jellegre utóirat levél van...
"FINE" levél ment a jelzett helyre. 7107
"ROLF"-nak sürgős levele van. 7108
"HORIGENT" levele van a kiadóhivatal... 7099
MONDLÉNÉ, LIPPA két levele van nem...
KORREKT ut megismerkedne fiatal, jó...
FINOMLEKŰ megény Magyar állandó... 7110

Alkalmazás.

KÖZÉPISKOLÁT végzett fiatal ember...
EGYENŐK szövegét az új és szöveg... 7101
EGYES FEMNYOMÓ keresetük Csillágyás... 7112
VÉGÉPESZI ALLAST keresek nagyobb... 7109
EGYES munkácsnak hátha ajánlok... 9692
LIPPARA női családhoz megbízható... 7048
VASKERESKEDŐSÉG, gép és mű... 7053

Lakás.

SUTOROZOTT SZÖRÁT keresek... 7126

Vétel és eladás.

FEZDŐ NYÚJTÓK eladó 800 bilyeg... 7091
VASZÁLT ÓLOM ÉS BORGONY... 7113
BROS, teljesen új 41-es férfi cipő eladó... 7094
PIPERSZMÜHELY berendezés és egy... 7105
PREMIER KALYBA eladó. Piata... 7098
NŐI szilassia ruhát eladó. Megtekinthető... 7108
ASZTALOS MÜHELY és felszerelése... 9689
SZÉT kitértetett kőgödő eladó. Megtekinthető... 9690

1 PAR ARANY FULBEVALÓ gyök... 7590
JÓKARBAN LÉVO szobagyűjtő eladó... 7090
GYERMEKCOCSIT keresek kicsit... 7110
HANGVERSENY ZONGORA Börsendorfer... 7115
OSZTOLÓ GÉP megvételre keresek... 7114
ELADÓ szép nagy szöveg... 7090
LEGJOBB GUMMIÖSZEREKET ajánl... 5874
ALMAIS minden mennyiségben... 6797
KARÁCSONYI IFJÚSÁGI IRATOK, díjazott... 6998
KARÁCSONYRÁ legelőnyösebben... 7081
PAPLANT, egyet vagy ketőt, jó állapotban... 7076
Ingatlan.

SAZDALKODÁSRA kifizetés... 7060
1150 NÉGYSZÖGÖLES telekkel bíró... 7095
Ellátás.
EZELTÖS HAZIKOSZT, ebéd és vacsora... 9085
Oktatás.
SZÉNSZŰNTEBEN előképzést... 7093

Üzletek.
BÉKÉSEN L. ker. Gróf Teleky... 7104
Különféle.
ELVESZETT a szobahűtő... 7117
Csáky szak...
ARAD, Heria (Szechenyi-u. 1.)
Előrendű órajavitó műhely.
Uj órák állandó raktára.
Fratil Steiner
Arad, Asztalos Sándor-u. 2-3.
Eladó malom
szivógázmotoros Köveden.
Zimmermann fatelap Ujszentanna
Hirdetmény.
Maroda, 1919. december 10.

Nagyvennyiségű textil áru érkezett

Arpad-tér 5. sz. sarok-üzlet, Zsidótemplom-épület

A Lappeval Regionea Silvica mint Erdőfelügyeleti Hatóságtól Felhívás az erdőbirtokosokhoz.
 A G. B. R. Erdőművelési és erdőkés. reszortja 2751/a. sz. rendeletével...
 1. A tulajdonos neve és lakhelye. 2. Az erdőbirtok teljes területe...
 3. A kihasználásra tervezett terület és annak felvétele...
 4. A kihasználás alatt álló terület...
 5. A jelen felhívásnak elleneségeik az 1878. évi XXXI. t.-e. 40-46. §-ai...
 A jelen felhívásnak elleneségeik az 1878. évi XXXI. t.-e. 40-46. §-ai...
 A jelen felhívásnak elleneségeik az 1878. évi XXXI. t.-e. 40-46. §-ai...

Occassió! Rendkívül nagy raktár kész főről és fu gyermek ruhákban

Főri és gyönyörű gyapjú szövetből ... 300 koronától feljebb
Fiú szövények gyapjú szövetből ... 700 koronától feljebb
Fiú nadrágok gyapjú szövetből ... 100 koronától feljebb
Gyermek nadrágok gyapjú szövetből ... 100 koronától feljebb
Fiú britchesek gyapjú szövetből ... 200 koronától feljebb
Fiú britchesek gyapjú szövetből ... 350 koronától feljebb
Vagy választék főről, fu és gyermek ruhákban. Külön mérték utáni osztály. Főri szövények gyapjú szövetből mérték...
 után 1800 K-tól feljebb. — A míg a raktár tart!

„ELWE”
pemetefűcukorka
 köhögés és rekedtség
 ellen a legjobb szer.
Készít: WEISZ gyógyszerész...
Kapható: Hanzsá drogériában.
Berkereskedők és szőlőbirtokok
arak szives figyelmébe.

Tannechlinpomádét
 kész fergalmakba...
Dr. Földes si Hehs Arad
Karácsonyra
N. Birkenbeuer
 füzér- és esemegkereskedésben,
Strada Eminescu (Csák Ferenec-utca 49.)
Legalkalmasabb és valóban szép karácsonyi ajándék,
 egy doboz finom illatú jó hatású gyertya...
 1. doboz 3 darab Savon exquis 30 korona,
 1. doboz 3 darab angel szappan 24 korona,
 1. doboz 6 darab nagy angel szappant tartalmazó 26 korona.
 Kifüggetlenül a fenti cikkekből...
Dr. Földes si Hehs gyógyszerész Arad

Jubileum női ruhaszabászati tanfolyam!
 A n. ő. hölgyköznység szives tudomása...
Josif Jäger 8032
 medell női szabóság, Weitzer-utca 2. sz.

Dr. Földes si Hehs
 Arad.

Occassió! Rendkívül nagy raktár kész főről és fu gyermek ruhákban

Occassió! Rendkívül nagy raktár kész főről és fu gyermek ruhákban